

五

客至

杜甫

課文導讀

本詩選自杜工部集，是一首七言律詩。為杜甫晚年客居成都草堂所作。從詩中可以看出詩人簡樸的生活及好客的個性，也是杜甫表現閒情的詩作。

作者介紹

杜甫（西元七一二年／七七〇年），字子美，號少陵野老，唐朝人。杜甫中年時，國家遭逢戰亂，他的作品反映了當時的社會現實，有「詩史」的稱號。杜甫的詩作充滿悲天憫人、憂國憂民的情懷，後世尊稱他為「詩聖」，與詩仙李白齊名。著名詩作有春望、旅夜書懷、客至等。



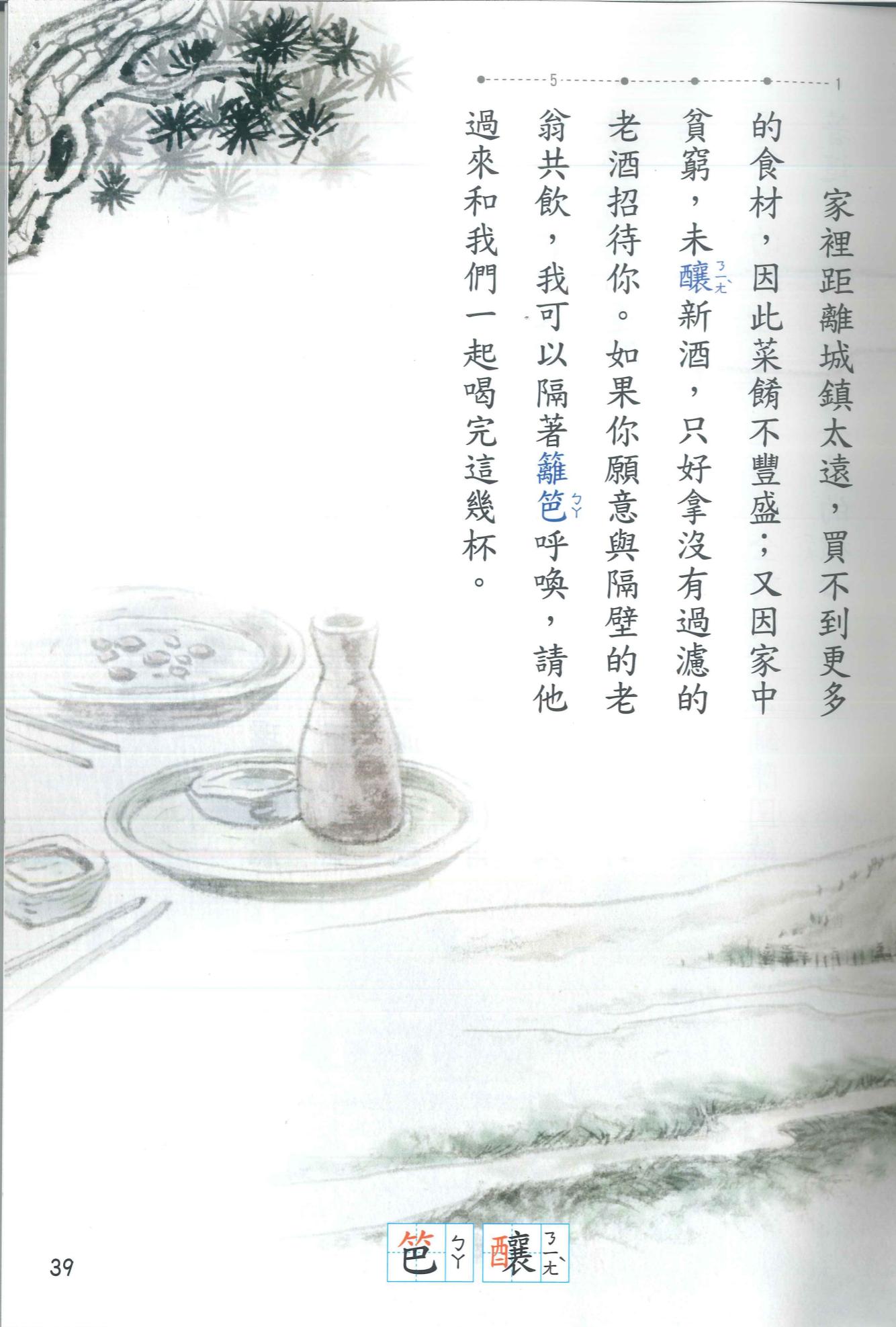
舍南舍北皆春水，但見群鷗日日來。
花徑不曾緣客掃，蓬門今始為君開。
盤飧市遠無兼味，樽酒家貧只舊醅。
肯與鄰翁相對飲，隔籬呼取盡餘杯。

注釋

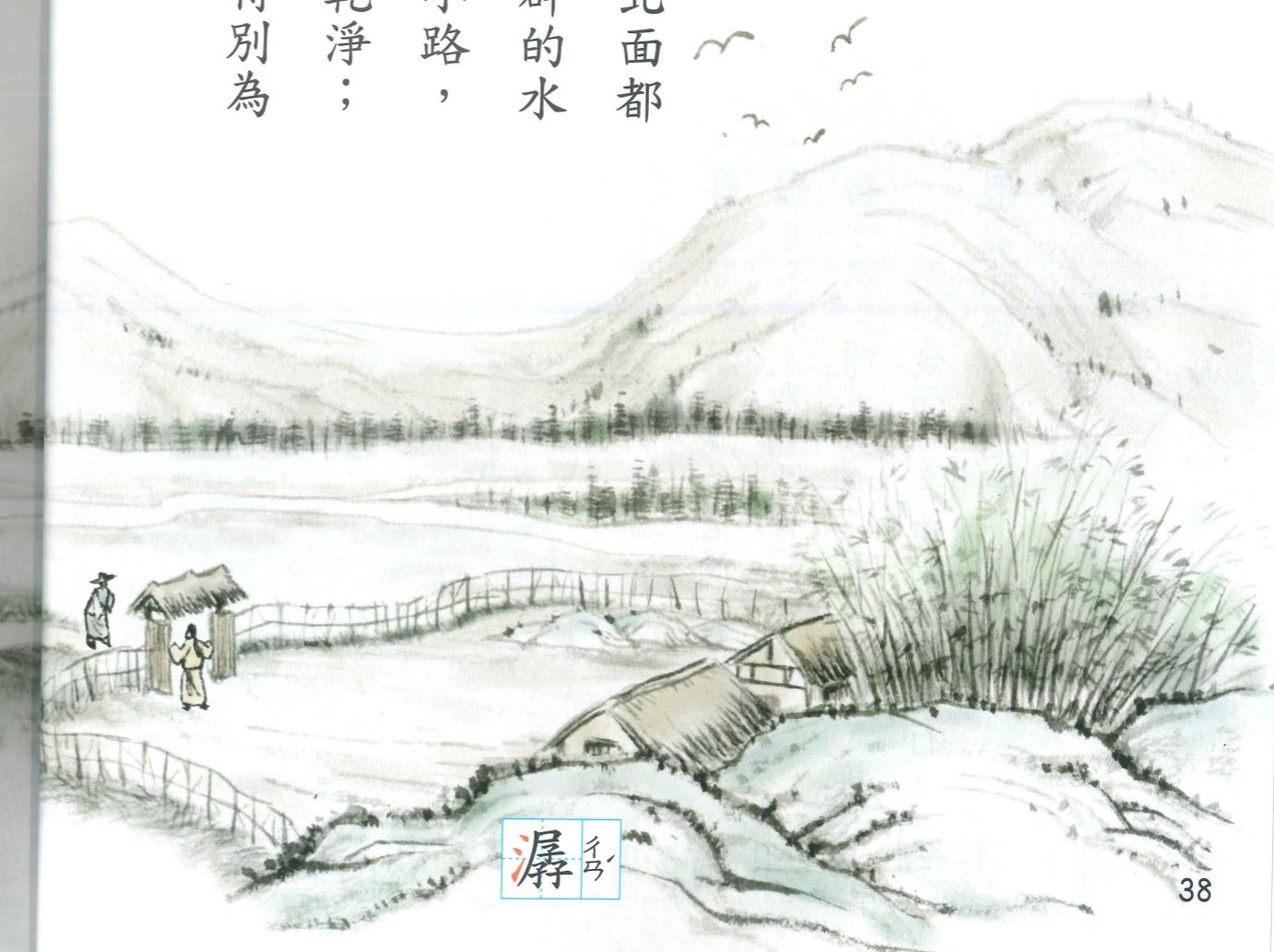
- ①舍：房屋。指杜甫在成都浣花溪畔的草堂。
②但見：只見。
- ③花徑：兩旁長滿花草的小路。
- ④緣：因為、由於。
- ⑤蓬門：用蓬草編成的門戶，形容房屋簡陋。
- ⑥盤飧：盤中的菜餚。
- ⑦市遠：距離城鎮太遠。
- ⑧兼味：兩種以上的食物。「無兼味」指菜色少。
- ⑨樽酒：酒器中的酒。
⑩舊醅：沒過濾的老酒。
- ⑪肯：能。為「是否」之意。
⑫呼取：叫，呼喚。取，助詞，接在動詞後面，表示動作的進行。
- ⑬盡餘杯：把酒喝光。

春天來臨，我家的南面、北面都被潺潺^{ㄔㄢ}溪水環繞，每天只見成群的水鳥不斷飛來。兩旁長滿花草的小路，從來沒有因為客人到訪而打掃乾淨；這扇蓬草編成的小門，今天卻特別為你的到來而敞開。

家裡距離城鎮太遠，買不到更多的食材，因此菜餚不豐盛；又因家中貧窮，未釀^{ㄊ一ㄤ}新酒，只好拿沒有過濾的老酒招待你。如果你願意與隔壁的老翁共飲，我可以隔著籬笆呼喚，請他過來和我們一起喝完這幾杯。



笆^{ㄅㄚ}
釀^{ㄊ一ㄤ}



潺^{ㄔㄢ}

首句描寫詩人屋外的美景，並由「春水」引出第二句的「鷗來」。春水圍繞的環境雖然清幽，但日日只有水鳥相伴的生活，不免有些冷清。緊接著訪客到來，一掃前句的孤寂之感。

「花徑不曾緣客掃，蓬門今始為君開」為杜甫的名句。古人常以「掃徑」迎客，表示對客人的重視。「蓬門」一句點出「君」是最特別的客人，由於「君」的來訪，詩人開門相迎，使得簡陋的房舍蓬蓽生輝；全詩的情節鋪陳圍繞著這句展開，可謂全詩的核心。

第五、六句寫待客之道。「市遠」呼應首句的住家環境，因為地處偏僻^{ㄉ二}，無法準備豐富的菜餚，加上「家貧」只有老酒可招待，但詩人仍盡其所能，熱情款待。最後兩句跳脫主人與客人的對飲，提出邀請鄰翁共飲，為這場宴會增添不少熱鬧氣氛。

整首詩從鷗鳥相伴的「無客」景色開場，銜接主人「迎客」的心情，再以家常菜和老酒盛情的「待客」，最後隔著籬笆呼喊鄰翁相伴，以「陪客」為結尾。字裡行間流露著真情，詩人純樸的個性不言而喻。

